



Deutsch-Italienische
Handelskammer
Camera di Commercio
Italo-Germanica

RECHT & STEUERN

FACHKANZLEIEN | 2023



INHALTSVERZEICHNIS

ANDERSEN TAX & LEGAL ITALIA

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

Corporate Governance und Compliance - Italien | Sustainability - Italien 4

BUREAU PLATTNER

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

Besteuerung der Unternehmen - Italien 5

STUDIO TRIBUTARIO E SOCIETARIO | DELOITTE

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

Steuererleichterungen und - Anreize - Italien | Steuerprüfungen und Steuerklageverfahren - Italien | Kartell- und Wettbewerbsrecht - Italien 6

STUDIO LEGALE FONTANA ROS

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

Handels- und Handelsvertreterrecht - Italien | Bau- und Immobilienrecht - Italien 7

LUTHER RECHTSANWALTSGESELLSCHAFT MBH

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

Gesellschaftsrecht - Deutschland 8

RÖDL & PARTNER

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

Datenschutzrecht - Italien | Energierecht - Italien 9

STUDIO LEGALE • RECHTSANWALTSKANZLEI SUSANNE HEIN

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

Gesellschaftsrecht - Italien 10

STUDIO LEGALE AGNOLI E GIUGGIOLI

Mergers & Acquisitions - Italien 11

STUDIO ASSOCIATO AMOROSO

Umsatzsteuer und Zölle - Italien 12

INHALTSVERZEICHNIS

STUDIO LEGALE BRB	
<i>Finanzstrafrecht - Italien</i>	13
CMS LAW I TAX	
<i>Handels- und Handelsvertreterrecht - Deutschland</i>	14
COCUZZA & ASSOCIATI	
<i>Retail & Real Estate - Italien</i>	15
DE LUCA & PARTNERS	
<i>Arbeitsrecht - Italien</i>	16
GRAF VON WESTPHALEN RECHTSANWÄLTE, STEUERBERATER PARTNERSCHAFT MBB	
<i>Patent-, Marken- und Urheberrecht - Deutschland</i>	17
GRIGOLLI & PARTNER	
<i>Unternehmenskrise, Restrukturierung und Insolvenz - Italien</i>	18
HAGER & PARTNERS	
<i>Prozessrecht und Schiedsverfahren - Italien Verrechnungspreise - Italien</i>	19
HOFFMANN EITLE MAILAND	
<i>Patent-, Marken-, Urheberrecht - Italien</i>	20
MOLINARI AGOSTINELLI	
<i>Finanz- und Bankrecht - Italien</i>	21
MORRI ROSSETTI E ASSOCIATI	
<i>Internationales Steuerrecht - Italien</i>	22
PODINI & PARTNERS	
<i>Besteuerung der Personen - Italien</i>	23

ANDERSEN TAX & LEGAL ITALIA

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

CORPORATE GOVERNANCE UND COMPLIANCE - ITALIEN | SUSTAINABILITY - ITALIEN

Andersen ist eine Kanzlei von Wirtschaftsprüfer*innen, Anwäl*innen und Finanzberater*innen. Andersen, im Jahr 2013 von der US Kanzlei Andersen Tax LLC gegründet, ist das italienische Mitglied von Andersen Global, ein Zusammenschluss unabhängiger Steuer- und Anwaltskanzleien. Hierzu zählen heute über 10.000 Fachleute, darunter Mitgliedskanzleien und Mitarbeiter*innen an über 330 Standorten auf der ganzen Welt. Andersen vertritt in- und ausländische Mandant*innen, multinationale Konzerne, Privatpersonen und -haushalte, Unternehmen und gemeinnützige Organisationen, auch mit länderübergreifenden Interessen, im Steuer-, Rechts- und Verwaltungsbereich. Die Kanzlei unterstützt ihre Mandant*innen insbesondere bei Jahresabschlüssen, Finanzberichten, außerordentlichen Vorgängen, Unternehmenskrisen, Verträgen, zivilrechtlicher Haftung, Gesellschaftsverträgen und Governance sowie Arbeitsrecht.

Ansprechpartner:



Avv. Paola Finetto
paola.finetto@it.Andersen.com



Dott. Francesco Marconi
francesco.marconi@it.andersen.com

www.andersen.com

ANDERSEN[®]

BUREAU PLATTNER

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

BESTEUERUNG DER UNTERNEHMEN - ITALIEN

bureau Plattner ist ein Büro von Wirtschaftsprüfern, Steuerberatern und Rechtsanwälten mit 180 Mitarbeitern an den vier italienischen Standorten Bozen (Südtirol), Mailand, Genua und Meran (Südtirol). In Deutschland ist die Kanzlei mit einem Repräsentanzbüro in München vertreten.

bureau Plattner bietet seinen Kunden eine 360° Beratung in den Bereichen Steuern, Recht, Wirtschaftsprüfung, Corporate Finance, Buchhaltung, Lohnabrechnung und Insolvency & Restructuring in Italien an.

Das Team besteht aus motivierten und zielstrebigem Mitarbeitern, welche in Synergie zusammenarbeiten und den Kunden mit Kompetenz und Erfahrung zur Seite stehen.

Zu den Kernkompetenzen gehört die Beratung von international tätigen Unternehmen mit Geschäftstätigkeiten in Italien.

Ansprechpartner:



Dott. Hannes Hilpold
hannes.hilpold@bureauplattner.com



Dott. Giorgio Frigerio
giorgio.frigerio@bureauplattner.com

www.bureauplattner.com

bureau **Plattner**

STUDIO TRIBUTARIO E SOCIETARIO | DELOITTE

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

STEUERERLEICHTERUNGEN UND - ANREIZE - ITALIEN |
 STEUERPRÜFUNGEN UND STEUERKLAGEVERFAHREN - ITALIEN |
 KARTELL- UND WETTBEWERBSRECHT - ITALIEN

Studio Tributario e Societario und Deloitte Legal, mit 14 Büros in allen größeren Städten Italiens, gehören dem Netzwerk Deloitte an und beschäftigen insgesamt rund 1.000 Fachleute, die Berufserfahrung mit sektorspezifischen Kenntnissen verbinden.

Das technische Fachwissen, die moralische Strenge und die Objektivität der Fachleute stehen den Kunden zur Verfügung, um Lösungen mit einem innovative und systematischen Ansatz zu finden. In enger Verbindung mit dem internationalen und multidisziplinären Netzwerk von Deloitte, sind die beiden Unternehmen der richtige Ansprechpartner für eine globale Beratung.

STS Deloitte bietet den Kunden eine breite Palette von professionellen Dienstleistungen, wobei die technischen Aspekte genauestens beachtet werden, ein starkes Engagement für Qualität besteht und die Bedürfnisse der Kunden stets im Mittelpunkt stehen. Insbesondere gibt es derzeit folgende Service Line: Business Tax, International Tax, Transfer Pricing, Mergers & Acquisitions, Value Added Tax & Indirect Tax, Custom and Global Trade, Global Employer Services, Tax Controversy, Global Investment & Innovation Incentives, Private Client Services, Information Technology Tax Tools und Business Process Solutions.

Deloitte Legal unterstützt Kunden in allen Rechtsbereichen mit einem Full-Service-Ansatz, der auch den Einsatz von innovativen IT-Tools und künstlicher Intelligenz zur Unterstützung der Fachleute vorsieht.

Um den Bedürfnissen der Kunden bestmöglich gerecht zu werden, wurde auch ein Kompetenzzentrum eingerichtet, welches die Wirtschaftsakteure des deutschsprachigen Raums betreut. Letzters kann auf dreisprachige Fachleute zählen, die ihre Fähigkeiten in interdisziplinären Teams mit einer starken internationalen Ausrichtung optimal zum Einsatz bringen.

Ansprechpartner:



Dott. Alessandro Lualdi



Dott.ssa Maria Iulia Santaniello
 Dornbusch
msantaniellodornbusc@sts.deloitte.it

www.deloitte.it

Deloitte.

STUDIO LEGALE FONTANA ROS

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

HANDELS- UND HANDELSVERTRETERRECHT - ITALIEN | BAU- UND IMMOBILIENRECHT - ITALIEN

Boutique-Kanzlei mit Sitz in Bozen. Repräsentanz in Mailand und Dubai.

Beraterin von Wirtschaftsverbänden, italienischen Handelskammern in Italien und im Ausland, Konsulaten. Partner des Netzwerks „IR Global“.

Angesichts der starken Ausrichtung auf deutschsprachige Unternehmen und Privatpersonen bietet die Kanzlei ihren Mandanten in den Bereichen des italienischen Rechts, die Gegenstand der beruflichen Tätigkeit sind, Beratung in deutscher Sprache an.

Sie arbeitet auch ohne Exklusivitätsbindung mit führenden deutschsprachigen Anwaltskanzleien zusammen, um die Bedürfnisse der Mandanten auf italienischem Gebiet zu befriedigen, wobei sie Schnelligkeit und maßgeschneiderte Lösungen garantiert.

Die Fachleute der Kanzlei befassen sich mit Zivil- und Handelsrecht, mit besonderem Augenmerk auf den internationalen Handel und die Eintreibung von Forderungen.

Bei der Definition von Verträgen bietet die Kanzlei Beratung in Immobilienangelegenheiten sowie in gesellschaftsrechtlichen Angelegenheiten bei der Gründung von Gesellschaften. Sie unterstützt ihre Kunden in allen Fragen, die sich im Zusammenhang mit Geschäftsverträgen mit Lieferanten, Mitarbeitern, Vertretern und Kunden ergeben können.

In zivil- und handelsrechtlichen Streitigkeiten sowie in alternativen Streitbeilegungsverfahren (ADR) übernehmen die Mitarbeiter der Kanzlei die Vertretung und Verteidigung. Wenn möglich, nehmen sie einen konstruktiven Dialog mit der anderen Partei auf, um eine Einigung zu erzielen.

Die Kanzlei bietet ihren Kunden einen Verwaltungsservice für Verpflichtungen im Zusammenhang mit Immobilien- und Mietverträgen sowie Sekretariatsarbeiten für Unternehmen an und verfügt über nachweisliche Erfahrung in der Organisation von Verwaltungsrats- und Aktionärsversammlungen, der Erledigung aller erforderlichen Formalitäten, der Teilnahme als Sekretär und der Erstellung zweisprachiger Protokolle, der Führung und Aktualisierung von Unternehmensbüchern, der Domizilierung von Unternehmen und dem Umgang mit den zuständigen Stellen in Italien.

Ansprechpartner:



Avv. RA Massimo Fontana Ros
studio@mfrlex.it

www.mfrlex.com



LUTHER RECHTSANWALTSGESELLSCHAFT MBH

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

GESELLSCHAFTSRECHT - DEUTSCHLAND

Luther ist eine der führenden Wirtschaftskanzleien in Deutschland. Gegen starke Konkurrenz gewann Luther die Titel als „Law Firm of the Year: Germany 2021“ und „European Law Firm of the Year 2021“ bei den renommierten „The Lawyer European Awards“.

In diesem Zusammenhang nimmt das Italian Team von Luther eine herausragende Stellung in den deutsch-italienischen Rechts- und Wirtschaftsbeziehungen ein und verfügt über mehr als 35 Jahre grenzüberschreitende Erfahrung zwischen Italien und Deutschland. Das Team besteht aus 15 Anwälten, die über erstklassige Sprachkenntnisse verfügen und teilweise auch italienische Staatsbürger sind. Ihre Arbeit wird ergänzt durch entsprechend qualifizierte Assistenten. Das Italian Team von Luther zeichnet sich dabei durch seine besondere Vertrautheit mit den Rechtssystemen beider Länder und seine Fähigkeit zur Vermittlung kultureller Unterschiede aus: Die Anwälte von Luther bieten ihren Mandanten einen professionellen Service auf höchstem Niveau, der darauf abzielt, Konflikte und Probleme von Anfang an zu vermeiden und hierdurch die grenzüberschreitende Tätigkeit zu beschleunigen und transparenter und flexibler zu gestalten.

Mit insgesamt mehr als 420 Beratern bietet die Kanzlei Luther ihren Mandanten eine multidisziplinäre 360-Grad-Beratung mit Schwerpunkten im Handels- und Gesellschaftsrecht sowie in Steuerfragen. Luther ist in den wichtigsten deutschen Städten (Hamburg, Berlin, Köln, Düsseldorf, Essen, Frankfurt, Hannover, Leipzig, München und Stuttgart) vertreten und verfügt über internationale Büros in Brüssel, London, Luxemburg, Shanghai, Singapur und Yangon.

Ansprechpartner:



RA Dr. Eckart Petzold
eckart.petzold@luther-lawfirm.com



RA Wolfgang Liebau
wolfgang.liebau@luther-lawfirm.com

www.luther-lawfirm.com

Luther.

RÖDL & PARTNER

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

DATENSCHUTZRECHT - ITALIEN | ENERGIERECHT - ITALIEN

Als weltweit tätige Kanzlei für Rechtsberatung, Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung, Arbeitsberatung und Business Process Outsourcing (BPO) mit mittlerweile 106 Standorten in 48 Ländern gehört Rödl & Partner zu den führenden Beratungsgesellschaften. Der Erfolg der Kanzlei definiert sich - unmittelbarer als in manch anderer Branche - über den Erfolg des Kunden als Mandant. Rödl & Partner betrachtet das Unternehmen des Kunden in seiner ganzen Vielfalt und aus verschiedenen Blickwinkeln. Denn erst die Verknüpfung von integrierten, langfristig angelegten wirtschaftlichen, steuerlichen und rechtlichen Strategien verspricht die größten Entwicklungs- und Erfolgsaussichten. Die Kanzlei berät die Kunden in Italien an den Standorten Mailand, Rom, Padua und Bozen. Über 200 Fachleute beraten lokal und international tätige Mandanten. Schwerpunkte der Beratungstätigkeit sind die Bereiche Steuer-, Handels-, Gesellschafts- und Arbeitsrecht sowie Abschlussprüfung unter besonderer Berücksichtigung der jeweiligen Anwendung im internationalen Kontext. Daneben verfügt Rödl & Partner über spezielle Teams, die sich auf die Themen Transaktionsberatung (M&A), Energierecht, Lebens- und Arzneimittelrecht, Verwaltungsrecht, Handelsrecht, Arbeitsrecht, Sportrecht, Prozessführung, Gewerblicher Rechtsschutz, Datenschutz sowie bestimmte Industriesektoren spezialisiert haben, wo die jeweiligen Experten ihr Spezialwissen einbringen, mit besonderem Schwerpunkt auf CSR und der Umsetzung von Nachhaltigkeit in Geschäftsprozessen. Auch Dienstleistungen administrativer Natur wie die Führung der Finanzbuchhaltung sowie der Lohnbuchhaltung werden von der Kanzlei angeboten. Rödl & Partner Audit bietet auch Wirtschaftsprüfungsleistungen.

Ansprechpartner:



Avv. Nadia Martini
nadia.martini@roedl.com



Avv. Roberto Pera
roberto.pera@roedl.com



Avv. e RAin Svenja Bartels
svenja.bartels@roedl.com

www.roedl.com

Rödl & Partner

STUDIO LEGALE • RECHTSANWALTSKANZLEI SUSANNE HEIN

Partnerkanzlei des Netzwerks „Recht & Steuern“

GESELLSCHAFTSRECHT - ITALIEN

Auf der Grundlage der mehr als 20-jährigen Erfahrung der Rechtsanwältin u. Avvocato Susanne Hein bietet die von ihr geführte Mailänder Anwaltskanzlei internationalen Unternehmen und ihren italienischen Tochtergesellschaften und Niederlassungen rechtliche Unterstützung im Arbeits-, Gesellschafts- und Handelsrecht.

Die Anwälte und Mitarbeiter der Kanzlei sprechen deutsch und sind mit den Problemen, die sich Unternehmen aus dem deutschen Sprachraum bei Umsetzung ihrer Geschäftsvorhaben in Italien stellen können, vertraut.

Bei der rechtlichen Beratung wird Wert darauf gelegt, möglichst vorbeugend tätig zu werden und auf potenzielle Gefahren hinzuweisen, um den Business-Projekten der Mandanten zum Erfolg zu verhelfen und unnötige Kosten und Risiken zu vermeiden. Bei der Erarbeitung der rechtlichen Lösungsvorschläge stehen das Unternehmensinteresse und die Zielerreichung, in Konformität mit dem geltenden Recht, im Mittelpunkt.

Die Kanzlei betreut ihre Mandanten auch in Rechtsstreiten vor Gericht. Die Kanzleihinhaberin verfügt über die Zulassung beim italienischen Kassationsgerichtshof, der dem deutschen Bundesgerichtshof entspricht.

Im diesjährigen Newsletter wird das Studio legale • Rechtsanwaltskanzlei Susanne Hein vor allem diejenigen Aspekte des italienischen Arbeitsrechts vertiefen, die für ausländische Unternehmen unerwartet oder problematisch sein können.

Ansprechpartner:



Avv. e RAin Susanne Hein
susanne.hein@susannehein.it

www.susannehein.it



STUDIO LEGALE • RECHTSANWALTSKANZLEI
SUSANNE HEIN

STUDIO LEGALE AGNOLI E GIUGGIOLI

MERGERS & ACQUISITIONS - ITALIEN

Die Kanzlei Agnoli e Giuggioli bringt Experten mit unterschiedlichen Berufserfahrungen und Ausbildung auf verschiedenen Tätigkeitsfeldern zusammen: Von den traditionellen Bereichen wie Handels-, Banken-, Gesellschafts-, Verwaltungs-, Urheber-, Arbeitsrecht, bis zu besonderen Branchen wie Umweltrecht, Recht des gewerblichen Eigentums, Wettbewerbsrecht, Energierecht und Infrastrukturenrecht. Darüber hinaus werden, fachübergreifend, die umfassende Steuerberatung und die Vertretung in Rechtsstreitigkeiten und Schiedsverfahren erbracht.

Die Beratung der Kanzlei ist von einem mandantenorientierten und fachspezialisierten Ansatz gekennzeichnet und verbindet das Vertrauensverhältnis zwischen Anwalt und Mandanten mit einer Organisation, die auch komplexe Operationen, dank der Zusammenarbeit mit internen Experten aus den verschiedenen Fachbereichen, abzuwickeln erlaubt. Ihrem ausgeprägten internationalen Charakter folgend und um ausländischen Mandanten einen effizienteren Beratungsservice anzubieten, sowie grenzüberschreitende Fragestellungen besser abwickeln zu können, hat die Kanzlei Agnoli e Giuggioli zwei darauf spezialisierte interne Abteilungen gegründet, und zwar ein German Desk und ein Spanish Desk. Die deutschsprachige Abteilung der Kanzlei steht sowohl Unternehmen aus deutschsprachigen Ländern, die Handelskontakte in Italien suchen und in Italien investieren möchten, als auch italienischen Unternehmen, die sich den deutschsprachigen Märkten und hierbei vor allem Deutschland zuwenden, zur Verfügung.

Die Mitarbeiter dieser Abteilung, deutscher und italienischer Muttersprache, unterstützen Mandanten in allen Tätigkeitsbereichen; das German Desk bietet, in enger Zusammenarbeit mit den der Kanzlei zugehörigen Steuer- und Arbeitsrechtsberatern, den deutschsprachigen Kunden - über die Beratung in den Tätigkeitsbereichen der Kanzlei hinaus - auch Dienste im Rahmen der Finanz- und Lohnbuchhaltung an. Auf Anfrage kann die Beratung auch in englischer Sprache erfolgen.

Ansprechpartner:



Avv. Daniele Bracchi
daniele.bracchi@agnoli-giuggioli.it

www.agnoli-giuggioli.it



AGNOLI E GIUGGIOLI
 STUDIO LEGALE

STUDIO ASSOCIATO AMOROSO

UMSATZSTEUER UND ZÖLLE - ITALIEN

Studio Associato Amoroso – Umfassende Erfahrung mit den Wirtschaftsbeziehungen zwischen Italien und Deutschland.

Seit über 40 Jahren sind die Berufsträger der Kanzlei „Studio Associato Amoroso“ als Steuer- und Unternehmensberater sowie als Wirtschaftsprüfer national und international tätig, mit besonderer Spezialisierung auf Unternehmen, die in Deutschland und Italien arbeiten.

Eine umfassende, kompetente, kreativ und wirtschaftlich optimale Beratung in deutscher und italienischer Sprache, individuelle Betreuung und hohe Qualitätsstandards zeichnen die Kanzlei aus.

Typischer Mandant sind italienische Kapitalgesellschaften mit deutscher Mehrheitsbeteiligung oder Zweigniederlassungen von deutschen Unternehmen.

Die wichtigsten Dienstleistungen sind Unternehmensgründungen, Errichtung von Zweigniederlassungen, Organisation und Führung der Buchhaltung, Erarbeitung periodischer Reporting-Packages, Erstellung von Jahresabschlüssen, Erledigung steuer- und gesellschaftsrechtlicher Formalitäten, steuer- und gesellschaftsrechtliche Beratung, Beratung bei der Vertragsgestaltung, außerordentliche gesellschaftsrechtliche Operationen, Betreuung und Vertretung vor den Finanzgerichten, Lohnbuchhaltung.

Weitere Dienstleistungen sind die Übernahme von Mandaten in Aufsichtsräten (sog. „Collegio Sindacale“) und Aufsichtsorgane (sog. „Organismo di Vigilanza“), die Wirtschaftsprüfung, die umsatzsteuerliche Fiskalvertretung und Unterstützung bei Direktidentifizierungen.

Ansprechpartner:



Dott. Stefano Amoroso
stefano.amoroso@studioamoroso.it

www.studioamoroso.it

STUDIO ASSOCIATO AMOROSO

STUDIO LEGALE BRB

FINANZSTRAFRECHT - ITALIEN

BRB ist landesweit auf dem Gebiet des Wirtschafts- und Unternehmensstrafrechts tätig und bietet Rechtsbeistand und Beratung zur Verhinderung von Straftatrisiken sowohl für italienische und ausländische Unternehmen als auch für Privatpersonen. Das Expertenteam von BRB hat durch die Teilnahme an zahlreichen - auch internationalen - Prozessen zu Steuerdelikten, Industrieunfällen, Umweltverschmutzung, Unternehmenskrisen und Marken- und Patentfälschungen gründliche Erfahrungen und spezifischen Sachverstand erworben. Die Gründer von BRB sind nicht nur die Initiatoren der Vereinigung „Diritto Penale Economia ed Impresa“, sondern gehören auch dem Vorstand dieser Vereinigung an (es handelt sich um ein Observatorium mit Schwerpunkt auf white collar crime); außerdem nehmen die Gründer der Kanzlei BRB an universitären Meisterkursen, Konferenzen und Seminaren als Referenten teil und sind Autoren mehrerer wissenschaftlicher Veröffentlichungen. Die interne Professionalität auf dem Gebiet der Unternehmensverträge und des Gesellschaftsrechts ergänzen das Dienstleistungsangebot von BRB, wobei ein integrierter Ansatz für die Verwaltung jedes Falls bevorzugt wird. Die Interdisziplinarität von BRB begünstigt zudem einen ganzheitlichen Ansatz bei der Entwicklung von Modellen zur Prävention und Management der Risiken, die die Unternehmen zu beherrschen haben. Das Expertenteam der Kanzlei BRB steht in regelmäßigem Kontakt mit italienischen, europäischen und außereuropäischen Kunden. Durch die Anwesenheit von Professor Giulio De Simone (of Counsel), und dank seiner Expertise zum deutschen Strafrechtssystem, gewährleistet die Kanzlei BRB eine angemessene und qualifizierte Unterstützung für deutsche Unternehmen und Unternehmer, die in Italien tätig sind.

Ansprechpartner:



Avv. Stefano Bruno
s.bruno@brbstudiolegale.it



Avv. Biancamaria Ricci
b.ricci@brbstudiolegale.it

www.brbstudiolegale.it

STUDIO LEGALE BRB

CMS LAW | TAX

HANDELS- UND HANDELSVERTRETERRECHT - DEUTSCHLAND

CMS ist mit mehr als 2.800 Anwälten in 53 Büros der führende Anbieter von Rechts- und Steuerberatungsdienstleistungen in Europa und betreut Mandanten vom mittelständischen Unternehmen bis zum Großkonzern in allen Fragen des nationalen und internationalen Wirtschaftsrechts. In der Bandbreite dieser Full-Service-Beratung haben spezialisierte CMS-Anwälte eine deutsch-italienische Gruppe etabliert, um deutschen und italienischen Unternehmen eine gebündelte Expertise und ein besonderes Know-how für deren Tätigkeit im deutsch-italienischen Wirtschaftsverkehr anbieten zu können.

Dr. Robert Budde leitet als Partner des Kölner Büros die Praxisgruppe Commercial von CMS Deutschland mit über 60 Anwälten. Seine Tätigkeitsschwerpunkte liegen in der Konzeption und Umsetzung von Vertriebssystemen, in der Gestaltung von Vertriebsvereinbarungen, allgemeinen Lieferverträgen und Rahmenlieferverträgen, im Vertriebskartellrecht, E-Commerce und im Bereich Commercial Litigation. Die Praxisgruppe Commercial zählt zu den führenden ihrer Art in Deutschland und wird regelmäßig in den führenden Rankings für Wirtschaftskanzleien „JUVE“, „Legal500“ und „Kanzleimonitor“ in der obersten Kategorie eingestuft.

Dr. Robert Budde spricht Deutsch, Englisch sowie Italienisch und ist Mitglied diverser deutsch-italienischer Vereinigungen (DIJV, AIGLI, AHK, ITKAM etc.).

Ansprechpartner:



Dr. Robert Budde
robert.budde@cms-hs.com

www.cms-hs.com

CMS
 law · tax · future

COCUZZA & ASSOCIATI

RETAIL & REAL ESTATE - ITALIEN

Cocuzza & Associati wurde 1993 in Mailand gegründet und ist vielen italienischen und internationalen Unternehmen als Berater im Bereich Retail bei Entwicklung und Ausbau ihrer Verkaufsnetze in Italien bekannt. Die Kanzlei berät Einzelhandelsunternehmen in allen Verhandlungsphasen und unterstützt sie bei der Erstellung und Aushandlung von Verträgen.

Zu den Mandanten von Cocuzza & Associati gehören bekannte Namen der internationalen Mode, IT-Unternehmen, Multibrand- und Lebensmittelketten, Makler, Immobilienentwickler, Investoren, Immobilieneigentümer und Immobilienfonds.

Dank ihrer fast 30-jährigen Erfahrung in der Retail-Branche ist die Kanzlei Cocuzza & Associati in der Lage, ihren Klienten umfassende Beratung im Zivilrecht, aber auch im Verwaltungsrecht, insbesondere bei bau- und bauplanungsrechtlichen Fragen sowie im Zusammenhang mit behördlichen Genehmigungen zu bieten.

Seit 2020 verstärken Eva Knickenberg Giardina (Rechtsanwältin und Avvocato) und ihr Team die bereits zuvor bestehenden Verbindungen der Kanzlei zu deutschsprachigen Mandanten sowie die Ausrichtung auf die internationale Rechtsberatung.

Das Beratungsangebot von Cocuzza & Associati umfasst neben dem Bereich Retail auch das Immobilienrecht, M&A, das Vertragsrecht, das Gesellschafts- und Arbeitsrecht, den gewerblichen Rechtsschutz sowie die Beratung im Bereich Compliance und anderen Bereichen des Wirtschaftsrechts.

Cocuzza & Associati verfügt daneben über ein Team von Prozessanwälten, die italienische und internationale Mandanten in Streitverfahren sowohl vor den staatlichen Gerichten als auch in Schiedsverfahren im Bereich Retail, aber auch in den anderen Rechtsgebieten, in denen die Kanzlei tätig ist, vertreten.

Ansprechpartner:



Avv. Eva Knickenberg-Giardina
eknickenberg@cocuzzaeassociati.it



Avv. Giulia Comparini
gcomparini@cocuzzaeassociati.it



Avv. Maria Grazia Colombo
mgcolombo@cocuzzaeassociati.it

www.cocuzzaeassociati.it

COCUZZA & ASSOCIATI

Studio Legale

DE LUCA & PARTNERS

ARBEITSRECHT - ITALIEN

Die heute aus 25 Mitarbeitern bestehende Anwaltskanzlei De Luca & Partners wurde 1976 auf Initiative des derzeitigen Vorsitzenden Vincenzo De Luca gegründet.

Die Kanzlei ist ausschließlich auf Arbeitsrecht spezialisiert und führt ihre Beratungs-, Unterstützungs- und Rechtshilfetätigkeiten an der Seite von nationalen und multinationalen Unternehmen aller Branchen durch, wobei sie über besondere Fachkenntnisse in den folgenden Bereichen verfügt: Arbeitsrecht, Gewerkschaftsrecht, Vermittlungsrecht, Arbeitssicherheit.

Die Mitte der siebziger Jahre getroffene Entscheidung zur Spezialisierung ist heute noch ein zentraler Aspekt der Entwicklungsstrategie der Kanzlei.

Dank ihrer in mehr als 45 Jahren Tätigkeit gereiften fundierten Rechts- und Praxiskenntnisse sowie ihrer Fähigkeit, die Vorschriften (und manchmal auch die Komplexität) des italienischen Arbeitsrechts einfach und klar zu erläutern, ist die Kanzlei häufig in grenzüberschreitenden Fällen tätig, bei denen mehrere Gerichtsbarkeiten betroffen sind, und berät Verwaltungssitze, Leiter von Rechtsabteilungen und Personalverantwortliche, die außerhalb Italiens tätig sind.

De Luca & Partners unterstützt Unternehmen in allen geschäftlichen Angelegenheiten und war von Anfang an regelmäßig an der Reorganisation und Umstrukturierung von Unternehmen und direkt an den damit verbundenen Arbeitsbeziehungen beteiligt.

Die Erfahrung in den Bereichen Umstrukturierung, Gewerkschafts- und Arbeitsbeziehungen sowie Entlassungsverfahren und Solidaritätsverträge ist allgemein anerkannt, weshalb De Luca & Partners seit langem von der Regionalagentur für Bildung, Ausbildung und Arbeit der Lombardei (ARIFL) mit der Umstrukturierung und dem Einsatz von Maßnahmen zur sozialen Abfederung beauftragt ist.

Ansprechpartner:



Avv. Vittorio De Luca, Managing Partner
vittorio.deluca@delucapartners.it



Avv. Elena Cannone, Senior Associate
elena.cannone@delucapartners.it

www.delucapartners.it

 **DE LUCA & PARTNERS**
LABOUR & EMPLOYMENT LAWYERS. IN MILAN SINCE 1976.

GRAF VON WESTPHALEN RECHTSANWÄLTE, STEUERBERATER PARTNERSCHAFT MBB

PATENT-, MARKEN- UND URHEBERRECHT - DEUTSCHLAND

GvW Graf von Westphalen ist eine Partnerschaft von Rechtsanwälten und Steuerberatern mit ca. 130 Berufsträgern. Mit ihren Standorten Berlin, Düsseldorf, Frankfurt a.M., Hamburg und München zählt sie zu den größten unabhängigen Sozietäten in Deutschland. Die Kanzlei begleitet ihren Mandanten darüber hinaus weltweit - mit Büros in Istanbul, Shanghai und Brüssel sowie als Mitglied in mehreren anerkannten weltumspannenden Netzwerken.

GvW berät in allen Bereichen des Wirtschaftsrechts, verhandelt und gestaltet Verträge über Technologien, technische Erfindungen und Know-how, Urheberrechte, Marken und Design. Dazu schützt GvW die kreativen Leistungen der Mandanten, vertritt Unternehmen vor den einschlägigen Behörden und bei streitigen Auseinandersetzungen vor Gericht. Zu den Spezialitäten der Kanzlei zählt dabei das umfassende Management von Krisensituationen.

Einer der Tätigkeitsschwerpunkte ist die Beratung der Mandanten im Wettbewerbsrecht sowie im Marken-, Patent- und Urheberrecht. Ausweis der Konzentration auf Italien ist der Italian Desk. Die dort tätigen Anwälte sind mit dem deutsch-italienischen Rechtsverkehr vertraut. Sie beherrschen die italienische Sprache und haben teils langjährige Erfahrung in der Beratung deutscher und italienischer Unternehmen. Es ist Selbstverständnis von GvW, voranzugehen und die Mandanten durch das Projekt zu führen. Fokussierung bedeutet für die Anwälte von GvW, dass sie sich spezialisieren, die Bedürfnisse des Mandanten in den Mittelpunkt stellen und lösungsorientiert wirtschaftliche Ergebnisse erzielen. Neben der exzellenten Beratung erwarten die Mandanten mit allem Recht, dass sie fair mit ihnen umgehen. Durch schlanke Teams, sowie transparente, flexible und verlässliche Honorargestaltung verfolgt wir das Ziel einer vertrauensvollen und langfristigen Zusammenarbeit.

Ansprechpartner:



RA Dr. Kristofer Bott, Fachanwalt für
gewerblichen Rechtsschutz
k.bott@gvw.com



RA Dr. Joachim Mulch
j.mulch@gvw.com

www.gvw.com

GW Graf von Westphalen

GRIGOLLI & PARTNER

UNTERNEHMENSKRISE, RESTRUKTURIERUNG UND INSOLVENZ - ITALIEN

Grigolli & Partner ist auf den deutsch-italienischen grenzüberschreitenden Rechtsverkehr spezialisiert und steht sowohl Unternehmen aus dem deutschsprachigen Raum mit Wirtschaftskontakten nach und in Italien, als auch italienischen Unternehmen mit Wirtschaftsbeziehungen nach Deutschland zur Verfügung.

Die Beratung erstreckt sich auf alle Kernbereiche des Wirtschaftsrechts, insbesondere auf das Gesellschafts-, das Handels-, das Arbeits-, das Steuerrecht, den Gewerblichen Rechtsschutz, das Wettbewerbsund das Insolvenzrecht und deckt sowohl die komplexe Transaktion, als auch die effiziente Lösung allgemeiner Fragestellungen im Tagesgeschäft ab. Die für eine erfolgreiche Beratungstätigkeit im zwischenstaatlichen Bereich unerlässliche profunde Kenntnis nicht nur der fachlichen und sprachlichen, sondern auch der kulturellen Unterschiede ist durch den persönlichen und beruflichen Werdegang der hoch qualifizierten Ansprechpartner gewährleistet, die in fünf Sprachen beraten und bei den Gerichten in Italien und Deutschland zugelassen sind.

Dank einer ständigen Zusammenarbeit mit deutschsprachigen Notaren, Steuerberatern und Arbeitsrechtsberatern erhalten die Mandanten Unterstützung in steuerrechtlichen, finanz- und lohnbuchhalterischen Angelegenheiten und profitieren von einem engen Netzwerk von Beratern in Deutschland, Italien und anderen europäischen Ländern.

Ansprechpartner:



RA e Avv. Dr. Stephan Grigolli
stephan.grigolli@grigollipartner.it

www.grigollipartner.it

GRIGOLLI  PARTNER
AVVOCATI - RECHTSANWÄLTE

HAGER & PARTNERS

PROZESSRECHT UND SCHIEDSVERFAHREN - ITALIEN | VERRECHNUNGSPREISE - ITALIEN

Hager & Partners bietet nationale und internationale Beratung für Unternehmen und natürliche Personen in den Bereichen Steuer-, Wirtschafts-, Gesellschafts-, Immobilien- und Energierecht. In den Büros in Mailand, Bozen und Rom sind mehr als 100 Steuerberater und Rechtsanwälte tätig, welche mehrsprachig und zum Teil deutscher Muttersprache sind.

Die Kanzlei zeichnet sich seit mehr als 20 Jahren durch ihre Spezialisierung in Cross-Border-Operationen aus. H & P unterstützt ihre Kunden bei ordentlichen und außerordentlichen Geschäften, wie Unternehmensgründungen, Verschmelzungen, Gesellschaftsankäufen und betrieblichen Umstrukturierungen. Darüber hinaus bietet das Anwaltsteam Unterstützung bei Rechtsstreitigkeiten und Schiedsverfahren auf nationaler und auf internationaler Ebene.

Die Kanzlei betreut Mandanten im Verhältnis zur italienischen Finanzverwaltung (einschließlich Steuerprüfungen und steuerliche Streitverfahren). H & P verfügt zudem über ein spezialisiertes Team im Bereich Transfer Pricing, das sich um die Erstellung der Country Files, Masterfiles, das CbC Reporting, die Ausarbeitung der TP Policies und Umstrukturierungsprojekte der Supply Chain kümmert und Beistand bei internationalen Verfahren bietet. Die Kanzlei betreut Kunden unterschiedlicher Größe: von italienischen Filialen ausländischer Konzerne (auch börsennotierter Unternehmen) bis hin zu italienischen multinationalen Konzernen. Diese sind in den Bereichen Fashion&Luxury, Pharmazentik, Biomedizin, Veterinärprodukte, Mechanik, Food, IT&ITC, Oil&Gas, Energy, Immobilien, Bauwesen, Industrieanlagen, Chemie, Eisen&Stahl, Automotive, Banken- und Versicherungswesen sowie Flughafendienste tätig.

H & P hat internationale Auszeichnungen erhalten, wie: International Tax Review-World Tax Guide 2022-Ranked in Italy Tier 2; International Tax Review-World Transfer Pricing Guide 2022-Ranked in Italy Tier 3.

Ansprechpartner:



Dott. Dirk Prato
dirk.prato@hager-partners.it



Avv. David Covi
David.Covi@hager-partners.it

www.hager-partners.it

HAGER & PARTNERS

HOFFMANN EITLE MAILAND

PATENT-, MARKEN-, URHEBERRECHT - ITALIEN

Hoffmann Eitle Mailand ist Teil der Hoffmann Eitle Gruppe, einer der größten auf geistiges Eigentum spezialisierten Kanzleien in Europa.

Die Gruppe, die aus dem ersten in Berlin im Jahre 1892 eröffneten Büro hervorging, hat heute Büros in München (Hauptsitz), Düsseldorf, Hamburg, London, Madrid, Barcelona, Amsterdam und Mailand und besteht aus Hunderten von IP-Spezialisten und Patent-, Marken- und Designanwälten, die in der Europäischen Union sowie in Deutschland, Großbritannien, Spanien, den Niederlanden und Italien zugelassen sind.

Hoffmann Eitle Mailand agiert als Partner im Prozess der Schaffung und Entwicklung von Innovationen und Ideen und bietet eine auf die spezifischen Bedürfnisse des Schutzes und der Verwertung von Patenten, Marken, Designs, Know-how, Urheberrechten und Domainnamen zugeschnittene Beratung an, sowohl in Italien als auch im Ausland.

Hoffmann Eitle Mailand beschäftigt Patent-, Marken- und Designanwälte mit Qualifikationen in verschiedenen technischen, wissenschaftlichen und juristischen Bereichen und mit ausgewiesener Kompetenz und Erfahrung in Erteilungs-, Einspruchs- und Löschungsverfahren, in Rechtsstreitigkeiten, in außergerichtlichen Verhandlungen sowie in Abtretungs- und Übernahmegeschäften und in der Ausarbeitung von Koexistenz-, Abtretungs- und Lizenzverträgen.

Auf dem Gebiet der Patentberatung verfügt Hoffmann Eitle Mailand auch über Patentanwälte Experte bei der Erstellung von technisch-juristischen Gutachten zur Vorbereitung von Nichtigkeits- und Verletzungsklagen in Italien sowie mit technischen Beratungen der Parteien (CTP) und gerichtlich bestellten technischen Beratungen (CTU), die im Rahmen von Nichtigkeits- und Verletzungsklagen vor spezialisierten Gerichten in Italien durchgeführt werden.

Ansprechpartner:



Dott.ssa Barbara Perego
bperego@hoffmanneitle.it
Italienische Markenadvokatin und
European Trademark Attorney



Dr. Arianna Bartolini
abartolini@hoffmanneitle.it
Italienische Patentadvokatin und European
Patent Attorney



Dott.ssa Ersilia Calò
ecalo@hoffmanneitle.it
Italienische Markenadvokatin und
European Trademark Attorney

www.hoffmanneitle.it


HOFFMANN EITLE
MILANO

MOLINARI AGOSTINELLI

FINANZ- UND BANKRECHT - ITALIEN

Molinari Agostinelli vereint Experten von anerkanntem Ruf mit einschlägiger gemeinsamer Erfahrung, die im Laufe der Jahre bedeutende Kompetenzen in außerordentlichen Transaktionen und anspruchsvollen komplexen Streitsachen sowohl in Italien als auch im Ausland erwerben konnten. Die Kanzlei bietet gerichtliche und außergerichtliche Rechtsberatung hauptsächlich in den Bereichen Gesellschafts-, Handels-, Finanz-, Bank-, Steuer- und Verwaltungsrecht, sowie bei M&A-Transaktionen, Real Estate und Restructuring. Die Kanzlei unterstützt Industriekonzerne, Banken, Versicherungen, Finanzvermittler, Investmentfonds und Vermögensverwaltungsgesellschaften. Die Experten der Kanzlei, die sich durch ihre Ausbildung und Vielseitigkeit auszeichnen, arbeiten in spezifischen Teams für jede einzelne Transaktion bzw. Streitsache. Die Tätigkeit erfolgt in enger Zusammenarbeit mit dem Kunden, um jene maßgeschneiderte Beratung bereitzustellen, die seinen Erwartungen entspricht. Sorgfältige Vorbereitung, Effizienz und Servicequalität zeichnen die Kanzlei aus. Molinari Agostinelli kann auf die konsolidierte Zusammenarbeit mit ausländischen Anwaltskanzleien mit anerkannter Kompetenz und Zuverlässigkeit zählen. Seit der Gründung im Jahre 2017, kann die Kanzlei stetiges Wachstum verzeichnen und, durch die Schaffung spezialisierter Kompetenzzentren, konnte sie ihren multidisziplinären Ansatz immer mehr festigen. Das deutsch-italienische Team, das auch aus zweisprachigen Experten besteht, ist in der Lage, deutschen und italienischen Unternehmen dank der profunden Kenntnis des Unternehmertums beider Länder und der Fähigkeit zur Mediation zwischen den kulturellen Unterschieden, Fachkompetenz sowie detailliertes Know-How für ihre Tätigkeit und ihre grenzüberschreitenden Handels- und Wirtschaftsbeziehungen zu bieten.

Ansprechpartner:



Avv. Marco Leonardi
m.leonardi@malaw.it



Avv. Daniela Runggaldier
d.runggaldier@malaw.it

www.malaw.it

Molinari Agostinelli

studio legale

MORRI ROSSETTI E ASSOCIATI

INTERNATIONALES STEUERRECHT - ITALIEN

Morri Rossetti ist eine multispezialisierte Rechts- und Steuerberatungsboutique, die den schnellen, flexiblen, persönlichen Service und die Leidenschaft eines italienischen Freiberuflers mit den Standards, Arbeitsmethoden und der Zuverlässigkeit der großen internationalen Netzwerke vereint. Die Kanzlei berät nationale und multinationale Unternehmen in einem breiten Spektrum von Rechts- und Steuerbereichen. Der Beratungsansatz orientiert sich an der Problemlösung mit einer möglichst strategischen Vision, die auf eine langfristige Wertmaximierung abzielt. Jede Akte wird in synergetischer Weise von multispezialisierten Arbeitsgruppen bearbeitet, die in der Lage sind, integrierte, innovative und effektiv maßgeschneiderte Lösungen auszuarbeiten. Die Kanzlei verfügt über eine spezialisierte Abteilung für Unternehmensbesteuerung, die sich mit der Beratung und Strukturierung außergewöhnlicher inländischer und grenzüberschreitender Transaktionen beschäftigt. Das Angebot an die Mandanten umfasst eine umfangreiche Beratung unter einer Vielzahl von Aspekten: von der Behandlung von Dividenden, Zinsen und Royalties bis hin zur Steuerplanung im Bereich Real Estate; von der Verrechnungspreisanalyse bis hin zur Missbrauchsbekämpfung.

Morri Rossetti verfügt über eines der besten und produktivsten Studienzentren, das seinen Mandanten mit geschätzten Alerts, ausführlichen Monographien, maßgeschneiderten Kursen und Seminaren zur Seite steht. Die Kanzlei liefert zahlreiche Beiträge für renommierte nationale und internationale Rechts- und Steuerzeitschriften. Die Kanzlei hat zudem das Osservatorio Fiscalità Int.le (www.osservatorio-fiscalita.it) gegründet, das sich mit Neuerungen von Rechtslage, Rechtsprechung und Praxis im internationalen Steuerrecht beschäftigt. Morri Rossetti erhält regelmäßig Auszeichnungen von führenden Studienzentren, die das hohe Niveau der erbrachten Leistungen bestätigen. Im Bereich Steuern ist die Kanzlei als „Leading Firm“ im renommierten Verzeichnis „Legal 500“ aufgeführt.

Ansprechpartner:



Dott. Davide Attilio Rossetti
Davide.Rossetti@MorriRossetti.it

www.morrirossetti.it

MORRI
 ROSSETTI

PODINI & PARTNERS

BESTEuerung DER PERSONEN - ITALIEN

Podini & Partners ist eine national und international ausgerichtete Sozietät für Wirtschafts- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung und Betriebsberatung mit Sitz in Bozen (BZ).

Die Kanzlei setzt sich aus einem Deutsch, Italienisch und Englisch sprechenden Team zusammen. Dank seiner interdisziplinären Zusammensetzung ist das Team ein zentraler Bezugspunkt für viele Unternehmen, die wirkungsvolle und pünktliche Dienstleistungen wünschen.

Die Kanzlei Podini & Partners steht ihren Kunden in besonders kritischen Situationen mit der Optimierung des Personalmanagements und der entsprechenden Kosten zur Seite. Der ständige Kontakt zu den Unternehmern fördert nicht nur das gegenseitige Vertrauen, sondern lässt auch eine eindeutige und unmissverständliche Kommunikation entstehen.

Die Kanzlei betreut italienische, österreichische und deutsche Unternehmen, welche in den Geschäftsbereichen Finanzen, Tourismus & Hotellerie, Industrie, Immobilien, Energie und Lebensmittel tätig sind.

Nach einer langjährigen und konsolidierten Erfahrung in diesen Sektoren bietet die Sozietät einen umfassenden Service sowohl in der Start-up-Phase als auch in der ordentlichen und außerordentlichen Betriebsführung. Podini & Partners bietet ein weitgefächertes Angebot von einfacher Unternehmensberatung (Jahresabschlüsse, Steuererklärungen usw.) bis hin zu vielfältigen außerordentlichen Operationen (Akquisitionen, Fusionen, Abspaltungen, Einbringungen, Steuerstreitverfahren, usw.). Dabei behält sie immer das Ziel der Mandanten vor Augen.

Die Kanzlei ist in der Provinz Bozen mit zwei Zweigstellen (Bozen und Bruneck) tätig und hat einen Sitz auch in Mailand.

Ansprechpartner:



Dott. Alessandro Podini
alessandro.podini@data.bz.it



Dott. Christof Brandt
christof.brandt@data.bz.it



Dott. Claudio Andreatta
claudio.andreatta@data.bz.it

www.podini-partners.it

PODINI & PARTNERS

Studio associato di consulenza fiscale, societaria, economica ed aziendale
Sozietät für Wirtschafts- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung und Betriebsberatung



IMPRESSUM

DEinternational Italia S.r.l. ist die Dienstleistungsgesellschaft der Deutsch-Italienischen Handelskammer (AHK Italien)

KONTAKT:

Team „Recht & Steuern“

Via Gustavo Fara 26 | 20124 Mailand

P.IVA/C.F. 05931290968

Tel. +39 02 3980091 | Fax +39 02 66988660

E-Mail: recht@ahk.it

INHALT | LINKS:

DEinternational Italia S.r.l. hat die Informationen aufgrund zugänglicher Quellen sorgfältig zusammengestellt. Alle Angaben erfolgen ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Eine Haftung für den Inhalt der Beiträge und/oder der Webseiten, die mit den Links verbunden sind, gleich aus welchem Rechtsgrund, ist ausgeschlossen.

ZUSENDUNG DER INFORMATIONEN | PRIVACY:

Wir werden Ihre Daten gem. der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) vertraulich behandeln und nur für unsere Geschäftstätigkeit verwenden. Um unsere Datenschutzerklärungen zu lesen, klicken Sie bitte **heir**. Über die bei uns gespeicherten Daten können Sie jederzeit Auskunft erhalten, Ihre Daten korrigieren lassen oder eine Löschung beantragen. Ihr Einverständnis können Sie immer via E-Mail (privacy@ahk.it), telefonisch (+39 023980091) oder nach Erhalt der Newsletter (im entsprechenden Link) widerrufen.